## VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM **GEBIET DES PATENTWESENS**

# **PCT**

REC'D 24 JUN 2005

## INTERNATIONALER VORLÄUFIGER BERICHT ÜBER DIE **PATENTIERBARKEIT**

PCT

'(Kapitel II des Vertrags über die internationale Zusammenarbeit auf dem Gebiet

Aktenzeichen des Anmelders oder Anwalts p27515/wo kf		EHEN slehe Formblatt PCT/IPEA/416		
Internationales Aktenzeichen Internationales A PCT/EP2004/002897 19.03.2004		latum <i>(Tag/Monat/Jahr)</i>	Prioritätsdatum (TagMonatJahr) 19.03.2003	
Internationale Patentklassifikation (IPK) oder	nationale Klassifikation un	J IPK		
F04B1/20				
Anmelder				
BRUENINGHAUS HYDROMATIK GMBH et al				
<ol> <li>Bei diesem Bericht handelt es sich um den internationalen vorläufigen Prüfungsbericht, der von der mit der internationalen vorläufigen Prüfung beauftragten Behörde nach Artikel 35 erstellt wurde und dem Anmelder gemäß Artikel 36 übermittelt wird.</li> </ol>				
2. Dieser BERICHT umfaßt insgesamt 5 Blätter einschließlich dieses Deckblatts.				
3. Außerdem liegen dem Bericht ANLAGEN bei; diese umfassen				
a. 🗵 (an den Anmelder und das Internationale Büro gesandt) insgesamt 5 Blätter; dabei handelt es sich um				
Blätter mit der Beschreibung, Ansprüchen und/oder Zeichnungen, die geändert wurden und diesem Bericht zugrunde liegen, und/oder Blätter mit Berichtigungen, denen die Behörde zugestimmt hat (siehe Regel 70.16 und Abschnitt 607 der Verwaltungsvorschriften).				
Blätter, die frühere Blätter ersetzen, die aber aus den in Feld Nr. 1, Punkt 4 und im Zusatzfeld angegebenen Gründen nach Auffassung der Behörde eine Änderung enthalten, die über den Offenbarungsgehalt der internationalen Anmeldung in der ursprünglich eingereichten Fassung hinausgeht.				
b.   (nur an das Internationale Büro gesandt)i> insgesamt (bitte Art und Anzahl der/des elektronischen Datenträger(s) angeben), der/die ein Sequenzprotokoll und/oder die dazugehörigen Tabellen enthält/enthalten, nur in computerlesbarer Form, wie im Zusatzfeld betreffend das Sequenzprotokoll angegeben (siehe Abschnitt 802 der Verwaltungsvorschriften).				
4. Dieser Bericht enthält Angaben zu folgenden Punkten:				
☑ Feld Nr. I Grundlage des	Bescheids			
☐ Feld Nr. II Priorität			•	
☐ Feld Nr. III Keine Erstellung Anwendbarkeit	g eines Gutachtens über	Neuheit, erfinderische	Tätigkeit und gewerbliche	
☐ Feld Nr. IV Mangelnde Einh	neitlichkeit der Erfindung			
	Feld Nr. V Begründete Feststellung nach Arikel 35(2) hinsichtlich der Neuheit, der erfinderischen Tätigkeit und der gewerblichen Anwendbarkeit; Unterlagen und Erklärungen zur Stützung dieser Feststellung			
☐ Feld Nr. VI Bestimmte ange	eführte Unterlagen			
_	gel der internationalen A	•		
☐ Feld Nr. VIII Bestimmte Bem	erkungen zur internatior	alen Anmeldung		
Datum der Einreichung des Antrags		Datum der Fertigstellung	dieses Berichts	
21.07.2004		28.06.2005		
Name und Postanschrift der mit der internationalen Prüfung beauftragten Behörde		Bevollmächtigter Bedien	Steter	
Europäisches Patentamt - P.B. 5818 Patentlaan 2				
NL-2280 HV Rijswijk - Pays Bas Tel. +31 70 340 - 2040 Tx: 31 651 epo nl		Ingelbrecht, P		
Fax: +31 70 340 - 3016		Tel. +31 70 340-2256	Anguage court of the	

## INTERNATIONALER VORLÄUFIGER BERICHT ÜBER DIE PATENTIERBARKEIT

Internationales Aktenzeichen PCT/EP2004/002897

	Feld Nr. I Grundlage des Ber	
1.	eingereicht wurde, sofern unter	der Bericht auf der internationalen Anmeldung in der Sprache, in der sie diesem Punkt nichts anderes angegeben ist.
	bei der es sich um die Spra  internationale Recherch Veröffentlichung der inte internationale vorläufige	Übersetzung aus der Originalsprache in die folgende Sprache, che der Übersetzung handelt, die für folgenden Zweck eingereicht worden ist: e (nach Regeln 12.3 und 23.1 b)) ernationalen Anmeldung (nach Regel 12.4) Prüfung (nach Regeln 55.2 und/oder 55.3)
2.	Hinsichtlich der <b>Bestandteile</b> * o Anmeldeamt auf eine Aufforder "ursprünglich eingereicht" und s	der internationalen Anmeldung beruht der Bericht auf (Ersatzblätter, die dem ung nach Artikel 14 hin vorgelegt wurden, gelten im Rahmen dieses Berichts als sind ihm nicht beigefügt):
	Beschrelbung, Seiten	-
	1-10	in der ursprünglich eingereichten Fassung
	Ansprüche, Nr.	
	1-21	eingegangen am 19.01.2005 mit Schreiben vom 19.01.2005
	Zeichnungen, Blätter	
	1/6-6/6	in der ursprünglich eingereichten Fassung
	☐ einem Sequenzprotokoll u Sequenzprotokoll	nd/oder etwaigen dazugehörigen Tabellen - siehe Zusatzfeld betreffend das
3.	.   Aufgrund der Änderungen	sind folgende Unterlagen fortgefallen:
	<ul><li>☐ Beschreibung: Seite</li><li>☐ Ansprüche: Nr.</li></ul>	
	☐ Zeichnungen: Blatt/Abb	aue Angaben):
	☐ etwaige zum Sequenz	protokoli gehörende Tabellen (genaue Angaben):
4	aufgelisteten Änderungen erst Auffassung der Behörde über (Regel 70.2 c)).	rücksichtigung (von einigen) der diesem Bericht beigefügten und nachstehend ellt worden, da diese aus den im Zusatzfeld angegebenen Gründen nach den Offenbarungsgehalt in der ursprünglich eingereichten Fassung hinausgehen
	<ul> <li>☐ Beschreibung: Seite</li> <li>☐ Ansprüche: Nr.</li> <li>☐ Zeichnungen: Blatt/Abl</li> <li>☐ Sequenzprotokoll (ger</li> <li>☐ etwaige zum Sequenz</li> </ul>	o. naue Angaben): protokoll gehörende Tabellen <i>(genaue Angaben)</i> :
		ft, können einige oder alle dieser Blätter mit der Bemerkung

## INTERNATIONALER VORLÄUFIGER BERICHT ÜBER DIE PATENTIERBARKEIT

Internationales Aktenzeichen PCT/EP2004/002897

Feld Nr. V Begründete Feststellung nach Artikel 35 (2) hinsichtlich der Neuheit, der erfinderischen Tätigkeit und der gewerblichen Anwendbarkeit; Unterlagen und Erklärungen zur Stützung dieser Feststellung

1. Feststellung

Neuheit (N) Ja: Ansprüche 1-16

Nein: Ansprüche 17-21 Ja: Ansprüche 1-16

Erfinderische Tätigkeit (IS) Ja: Ansprüche 1-16

Nein: Ansprüche 17-21

Gewerbliche Anwendbarkeit (IA) Ja: Ansprüche: 1-21

Nein: Ansprüche:

2. Unterlagen und Erklärungen (Regel 70.7):

siehe Beiblatt

### Zu Punkt V

- Begründete Feststellung hinsichtlich der Neuheit, der erfinderischen T\u00e4tigkeit und der gewerblichen Anwendbarkeit; Unterlagen und Erkl\u00e4rungen zur St\u00fctzung dieser Feststellung
  - 1. Es wird auf die folgende Dokumente verwiesen:
    - D1: US-A-3 643 549 (NAGATOMO KUNIYASU) 22. Februar 1972 (1972-02-22)
    - D2: DE 42 01 393 (MANFRED BAUR) 3. Juni 1993 (1993-06-03)
    - D3 US-A-5 722 298 (SCHWARZBICH JÖRG) 3. March 1998 (1998-03-03)
  - 2. Das Dokument D1 wird als nächstliegender Stand der Technik gegenüber dem Gegenstand des Anspruchs 1 angesehen. Es offenbart eine Axialkolbenmaschine mit einer drehbar gelagerten Zylindertrommel, die eine zentrale Ausnehmung und mehrere, etwa axial zur zentralen Ausnehmung verlaufende Zylinderbohrungen enthält, in welchen Kolben bewegbar geführt sind, die sich an einer Schrägscheibe über Gleitschuhe abstützen, die in Ausnehmungen einer Rückzugplatte geführt sind, in deren zentral angeordneter Innenbohrung ein Rückzugkörper mit einer zur Innenbohrung der Rückzugplatte korrespondierenden Außenfläche geführt ist, wobei der Rückzugkörper über zumindest einen Druckstift mittels einer Spannfeder in axialer Richtung eine Vorspannkraft erfährt, wobei jeder Druckstift an seiner dem Rückzugkörper zugewandten Fußseite radial zu seiner Längsachse jeweils eine planar ausgeführte Flächenvergrößerung aufweist.
  - 2.1 Der Gegenstand des Anspruchs 1 unterscheidet sich daher von der bekannten Axialkolbenmaschine dadurch, daß die Flächenvergrößerung planar ausgeführt ist.
  - 2.2 Der Gegenstand des Anspruchs 1 ist somit neu (Artikel 33(2) PCT).
  - 2.3 Die mit der vorliegenden Erfindung zu lösende Aufgabe kann somit darin gesehen werden, daß die Anpressdrücke im Kontaktbereich zwischen Druckstift und Rückzugkörper reduziert werden sollen.
  - 2.4 Die in Anspruch 1 der vorliegenden Anmeldung für diese Aufgabe vorgeschlagene

(BEIBLATT)

Lösung beruht aus den folgenden Gründen auf einer erfinderischen Tätigkeit (Artikel 33(3) PCT.

- 2.5 Die Lösung ist im bisher ermittelten Stand der Technik ohne Vorbild. Die Lösung wird den Fachmann auch nicht naheliegend gemacht, weil die Anpressdrücke im Kontaktbereich zwischen Druckstift und Rückzugkörper in D1 bereits durch plastische Deformation reduziert werden.
- 3. Die Ansprüche 2-16 sind vom Anspruch 1 abhängig und erfüllen damit ebenfalls die Erfordernisse des PCT in bezug auf Neuheit und erfinderische Tätigkeit.
- 4. Die vorliegende Anmeldung erfüllt nicht die Erfordernisse des Artikels 33(1) PCT, weil der Gegenstand des Anspruchs 17 im Sinne von Artikel 33(2) PCT nicht neu ist.
- 4.1 Dokument D2 offenbart (siehe dazu Abbildung 2, Anspruch 4 und Seite 3 Zeile 49 bis 56) ein Druckstift (10) mit einer an der Kopfseite des Druckstiftes vorgesehenen planar ausgeführte Flächenvergrößerung (10.4), wobei an der der Kopfseite gegenüberliegenden Fußseite des Druckstiftes ebenfalls eine planar ausgeführte Flächenvergrößerung (10.1) vorgesehen ist.
- 4.2 Auch Dokument D3 offenbart alle Merkmale der Anspruch 17.
- 5. Die abhängigen Ansprüche 18-21 enthalten keine Merkmale, die in Kombination mit den Merkmalen irgendeines Anspruchs, auf den sie sich beziehen, die Erfordernisse des PCT in bezug auf Neuheit und erfinderische Tätigkeit erfüllen.

PCT/EP2004/002897

#### neue Ansprüche

<sup>-</sup> 5 Axialkolbenmaschine (1) mit einer drehbar gelagerten Zylindertrommel (5), die eine zentrale Ausnehmung (38) und etwa axial zur zentralen Ausnehmung verlaufende Zylinderbohrungen (6) enthält, in welchen Kolben (7) bewegbar geführt sind, die sich an einer 10 Schrägscheibe (11) über Gleitschuhe (8) abstützen, die in Ausnehmungen (23) einer Rückzugplatte (22) geführt sind, zentral angeordneter Innenbohrung (25)Rückzugkörper (26) mit einer zur Innenbohrung (25) Rückzugplatte (22) korrespondierenden Außenfläche geführt 15 ist, wobei der Rückzugkörper (26) über zumindest einen Druckstift (28) mittels einer Spannfeder (27) in axialer Richtung eine Vorspannkraft erfährt,

#### dadurch gekennzeichnet,

dass jeder Druckstift (28) an seiner dem Rückzugkörper (26) zugewandten Fußseite (40) radial zu seiner Längsachse (34) jeweils eine planar ausgeführte Flächenvergrößerung (43) aufweist.

- Axialkolbenmaschine nach Anspruch 1,
- 25 dadurch gekennzeichnet,

dass der Rückzugkörper (26) über mehrere Druckstifte (28) mittels einer Spannfeder (27) in axialer Richtung eine Vorspannkraft erfährt.

30 3. Axialkolbenmaschine nach Anspruch 2,

#### dadurch gekennzeichnet,

35

dass die Druckstifte (28) in gleichen Abständen auf einem zur zentralen Ausnehmung (38) konzentrischen Kreis angeordnet sind.

4. Axialkolbenmaschine nach Anspruch 2 oder 3, dadurch gekennzeichnet,

dass die Vorspannkraft der Spannfeder (27) über eine Spannscheibe (30) auf die Druckstifte (28) übertragen wird.

5 5. Axialkolbenmaschine nach Anspruch 4, dadurch gekennzeichnet,

dass jeder Druckstift (28) an seiner der Fußseite (40) gegenüberliegenden, der Spannscheibe (30) zugewandten Kopfseite (31) radial zu seiner Längsachse (34) jeweils eine Flächenvergrößerung (32) aufweist.

Axialkolbenmaschine nach Anspruch 5,
 dadurch gekennzeichnet,

dass am äußeren Rand der beiden Flächenvergrößerungen 15 (32,43) jedes Druckstiftes (28) jeweils ein Haltehaken (36,44) vorgesehen ist.

- 7. Axialkolbenmaschine nach Anspruch 6, dadurch gekennzeichnet,
- 20 dass jeder Haltehaken (36,44)am Ende der jeweiligen Flächenvergrößerung (32,43) jedes Druckstiftes jeweils etwa senkrecht aus der aus der Stirnfläche eines Grundkörpers (34)und jeweils der Stirnfläche Flächenvergrößerung (32) und (43) gebildeten Auflagefläche 25 (35,45) herausragt.
  - 8. Axialkolbenmaschine nach Anspruch 6 oder 7, dadurch gekennzeichnet,

dass jeder Haltehaken (44) am Ende der Flächenvergrößerung 30 (43) an der Fußseite (40) jedes Druckstiftes (28) in jeweils einer gegenüberliegenden Bohrungen (47) des Rückzugkörpers (26) eingeführt ist.

- 9. Axialkolbenmaschine nach Anspruch 6 bis 8,
- 35 dadurch gekennzeichnet,

dass die Haltehaken (36) am Ende der Flächenvergrößerung (32) an der Kopfseite (31) der Druckstifte (28) die Spannscheibe (30) umfassen.

- 10. Axialkolbenmaschine nach Anspruch 1 bis 9, dadurch gekennzeichnet,
- dass die aus der Stirnfläche der Flächenvergrößerung (43) und der Stirnfläche des Grundkörpers (34) gebildete
- 5 Auflagefläche (45) an der Fußseite (40) jedes Druckstiftes (28) eine mindestens doppelt so große Fläche als die Stirnfläche des Grundkörpers (34) des Druckstiftes (28) aufweist.
- 10 11. Axialkolbenmaschine nach einem der Ansprüche 5 bis 9, dadurch gekennzeichnet,

dass die äußeren Ränder der Auflageflächen (35) der Flächenvergrößerungen (32) an der Kopfseite (31) zweier diametral gegenüberliegender Druckstifte (28) einen

- 15 Abstand aufweisen, der dem Außendurchmesser der Spannscheibe (30) entspricht.
  - 12. Axialkolbenmaschine nach einem der Ansprüche 5 bis 9 oder 11,
- 20 dadurch gekennzeichnet,

dass eine oder beide der zwei Flächenvergrößerungen (32,43) jedes Druckstiftes (28) bezüglich der Längsachse (34) des Druckstiftes (28) einseitig ausgeführt ist.

25 13. Axialkolbenmaschine nach einem der Ansprüche 1 bis 12,

dadurch gekennzeichnet,

dass jeder Druckstift (28) die gleiche Länge aufweist.

30 14. Axialkolbenmaschine nach einem der Ansprüche 1 bis 13,

dadurch gekennzeichnet,

dass in der zentralen Ausnehmung (39) der drehbar gelagerten Zylindertrommel (5) eine Welle (4) mittels 35 eines Zahnprofils antriebsmäßig angreift und die Druckstifte durch das Zahnprofil hindurch geführt sind.

15. Axialkolbenmaschine nach einem der Ansprüche 1 bis 14, dadurch gekennzeichnet,

dass die Flächenvergrößerung (43) jedes Druckstifts (28) in eine an dem Rückzugkörper (26) vorgesehene Tasche (50) eingreift.

5 16. Axialkolbenmaschine nach Anspruch 15, dadurch gekennzeichnet,

dass am äußeren Rand zumindest einer der beiden Flächenvergrößerungen (43) jedes Druckstiftes (28) jeweils ein Haltehaken (44) vorgesehen ist und

- 10 dass der Haltehaken (44) jeweils in eine Vertiefung (51) der zugeordneten Tasche (50) eingreift.
  - 17. Druckstift (28) mit einer an der Kopfseite (31) des Druckstiftes (28) vorgesehenen planar ausgeführte Flächenvergrößerung (32).

dadurch gekennzeichnet,

dass an der der Kopfseite (31) gegenüberliegenden Fußseite (40) des Druckstiftes (28) ebenfalls eine planar ausgeführte Flächenvergrößerung (43) vorgesehen ist.

20

15

18. Druckstift nach Anspruch 17, dadurch gekennzeichnet,

dass am äußeren Rand der beiden Flächenvergrößerungen (32,43) des Druckstiftes (28) jeweils ein Haltehaken (36) und (44) vorgesehen ist.

19. Druckstift nach Anspruch 18, dadurch gekennzeichnet,

dass der Haltehaken (36,44) jeweils am Ende der beiden 30 Flächenvergrößerungen (32, 43)des Druckstiftes (28)jeweils etwa senkrecht aus der jeweils durch Stirnfläche eines Grundkörpers (34) und die Stirnfläche der Flächenvergrößerung (32,43) gebildeten Auflagefläche (35,45) des Druckstiftes (28) herausragt.

35

20. Druckstift nach einem der Ansprüche 17 bis 19, dadurch gekennzeichnet,

dass die aus der Stirnfläche der Flächenvergrößerung (43) an der Fußseite (40) des Druckstiftes (28) und der

Stirnfläche des Grundkörpers (34) gebildete Auflagefläche (45) des Druckstiftes (28) eine mindestens doppelt so große Fläche als die Stirnfläche des Grundkörpers (34) des Druckstiftes (28) aufweist.

5

! -

21. Druckstift nach Anspruch 17 bis 20, dadurch gekennzeichnet,

dass eine oder beide der zwei Flächenvergrößerungen (32,43) des Druckstiftes (28) bezüglich der Längsachse 10 (33) des Druckstiftes (28) einseitig ausgeführt sind.